

【典藏版】

中外文学名著故事总集

中 外

爱情

文学故事

上

舒丹◎主编



中国环境科学出版社
学苑音像出版社

中外文学名著故事总集（典藏版）

舒 丹 主 编

中外爱情文学故事

（上册）

舒 丹 编 著

中国环境科学出版社
学苑音像出版社

编委会名单

主 编 舒 丹

编 委(以姓氏笔画为序)

天 歌 古 恒 古云生 石 光

关山涯 李 扬 李晓亮 枫 彤

舒 丹 漓 江



PREFACE

前言

人类的文明，是被文字记录的历史，是用文字凝固的时空，是主要以文字传承的思想文化结晶与精神物质成果。

千百年来，在浩瀚的中外文化长河中，创造并流传了许多至今仍脍炙人口的文学名篇，它发人深省，给予了我们智慧与力量。一代又一代的读者，正是从这些文学名篇中培育着美感，汲取着知识，陶冶着情操。

中外文学名著，是经过历史考验、时间筛选而传承至今的人类文化珍品，那一篇篇精彩纷呈，绚丽多彩，字字珠玑，动人心扉的文字，是时代的杰作，智慧的果实；是历史的长歌，社会的画卷；它曾哺育和净化了无数人美好的心灵。那些中外文学名著，超越了时空，跨越了国度，成为人类共有的精神财富。直到今天，当我们再次阅读和欣赏那些名著时，仍能从中感受到充满哲理的思想，尤如诗歌般的情怀，让读者在文化的王国中享受着、畅想着；仍能从中品味到浪漫空灵的心灵跃动，厚重凝炼的如烟往事，让读者在历史的天空中爱恋着，陶醉着。

然而，由于我们每一个人时间有限，用于阅

读的时间尤其有限，为了让广大读者，尤其是青少年读者朋友，能够在有限的时间内阅读最优美的文学名著篇章，我们精心选编了这本《中外文学名著故事总集》，它将世界公认的最具代表性的文学名著，一一改编成故事形式，文字尽量通俗易懂，内容尽量保留精华，以使广大读者可以通过最简捷的形式，畅快阅读中外文学名著的精华。书中汇集了十个方面选题的20册专辑，其中：有极具想象、浓墨重彩的神话传说；有光怪陆离、匪夷所思的科学幻想；有扑朔迷离、谜底意外的侦探故事；有德昭日月、流芳百世的名人传记；有美好柔情、感天动地的爱情颂歌；有恢宏浩大、金戈铁马的战争史诗；有谋略过人、才智出众的智谋叙事；有身处险境、绝处逢生的探险见闻；有悲喜交加、震撼惊人的电影文学；有反响强烈、激起共鸣的戏剧名篇，如此等等，几乎囊括现存于世的中外文学作品全部，涉猎了读者喜闻乐见的文化精品的所有领域。一卷在手，纵览名篇。它介绍了奇特新鲜的传奇故事，展现了波澜壮阔的历史画卷，塑造了呼之欲出的人物性格，传递了积淀厚重的文化思想，具有很强的知识性和趣味性。

这套故事大观，是尤其适合于广大青年与少年阅读的理想读物，希望读者从中能够获得力量和知识，得到感悟和启示。

目 录



中
外
爱
情
文
学
故
事
(上)

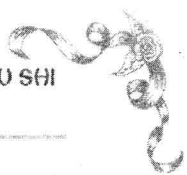
• 上 册 •

傲慢与偏见	(1)
阴谋与爱情	(7)
小杜丽	(13)
白 痴	(21)
爱 玛	(24)
西 厢 记	(46)
白 蛇 传	(55)
乱点鸳鸯谱	(66)
名 利 场	(74)
茶 花 女	(95)
保尔和薇吉妮	(100)

目 录

中外爱情文学故事（上）

荆棘鸟	(106)
梁山伯与祝英台	(113)
怒沉百宝箱	(123)
公开的情书	(132)
胭脂扣	(135)
罗密欧与朱丽叶	(140)
魂断蓝桥	(143)
孟姜女	(148)
道林·格雷的画像	(157)
牛郎织女	(160)
驼峰上的爱	(164)
嘉尔曼	(168)
德伯家的苔丝	(175)
安娜·卡列尼娜	(182)
简·爱	(191)
月亮女神的爱	(198)
风月俏佳人	(204)
我的野蛮女友	(218)
被爱情遗忘的角落	(230)

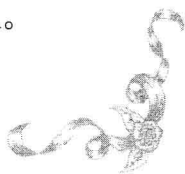


傲慢与偏见

一天，班纳特太太兴奋地告诉丈夫，附近尼日斐花园租给了一个有钱的单身汉彬格莱先生。她要丈夫赶快去拜访他。班纳特先生是个小乡绅，财产不多，却有5个女儿待嫁闺中。他的太太生平的大事就是嫁女儿，生平的安慰就是访友拜客和打听新闻。

两星期后，当地举行盛大舞会，班府的5个女儿都应邀参加。彬格莱先生仪表堂堂，大有绅士风度，而且和颜悦色。他喜欢班府大小姐吉英的温柔端庄与美貌，邀她跳了两次舞。

参加舞会的还有彬格莱的朋友达西先生。他身材魁伟，举止高雅，但为人傲慢，看不起人。由于男宾少，吉英的二妹伊丽莎白有两场舞都不得不空坐着。彬格莱要达西邀请伊丽莎白跳舞，他冷冷地说：“她还可以，但还没有漂亮到能够打动我的心，眼前我可没兴趣去抬举那些受别人冷眼看待的小姐。”伊丽莎白无意中听到达西对她的议论，付之一笑。她决定不去理睬这个傲慢的男人。





在第二次舞会上，伊丽莎白只顾关心彬格莱对她姐姐的殷勤，却一点也没想到她自己已经成了达西的意中人。说到达西先生，他开头并不认为她怎么漂亮，可是他却被她那活泼的有趣的性格和美丽的眼睛迷住了。他希望跟她深交，主动邀请她跳舞，可是伊丽莎白拒绝了他。

彬格莱的妹妹是个非常漂亮的姑娘，但不像她的哥哥那样和蔼可亲。她一心追求达西，看到达西对伊丽莎白有好感，便心怀忌妒，千方百计在达西面前贬低伊丽莎白。这引起了达西的反感，他回答彬格莱小姐说：“只要你的做法带有几分狡诈，都应该受到鄙弃。”

这时候，班纳特先生的表侄柯林斯先生来访。班纳特先生没有儿子，死后班府产业将由这位表侄继承。由于擅长趋炎附势，他的表侄得到有钱的咖苔琳夫人的赏识，当上了教区牧师。他打算和班家的任何一个女儿结婚，来补偿班纳特先生的损失。班纳特太太听了喜不自禁，班纳特先生和他的两个大女儿却十分鄙视他的愚蠢和庸俗。他听说吉英已有了意中人，便在班纳特太太拨火的那一刹那间选定了伊丽莎白为他的求婚对象。他自以为像她那样的姑娘虽然有许多吸引人的地方，但凭着自己的条件，她绝不会不答应，谁知却遭到了伊丽莎白的拒绝。伊丽莎白的态度使柯林斯大吃一惊。第三天，他便向伊丽莎白的女友夏



绿蒂求婚而得到了应允。虽然夏绿蒂知道柯林斯不通情理，同他相处是件讨厌的事，但她还是答应了他。因为结婚是她一贯的目标：大凡家境不好而又受过相当教育的青年女子，总是把结婚当作仅有的一条体面的退路。尽管结婚并不一定会叫人幸福，但总算给她自己安排了一个最可靠的储藏室，日后可以不致挨冻受饿。夏绿蒂现在就获得这样一个储藏室了，她很快就和柯林斯结了婚。

附近小镇驻扎了一支民团联队，新来的军官韦翰是个风度翩翩的美男子，很能获取女人的欢心，伊丽莎白对他一见钟情。韦翰向她透露，他的父亲是达西家的总管，达西的父亲很宠爱他，留给他一笔财产，但被达西无理剥夺了。这一点，更加深了伊丽莎白对达西的反感。

彬格莱和吉英眼看就要订婚了，不料彬格莱突然不辞而别，上伦敦去了。伊丽莎白马上意识到，这一定是彬格莱小姐和达西从中作梗，想阻碍这门婚事。但吉英仍然痴情地等待着彬格莱。

柯林斯夫妇邀请伊丽莎白去他们家做客，伊丽莎白在那里见到了柯林斯的女施主咖苔琳夫人。她是个专横跋扈的老太太，达西是她的侄儿。不久，达西来看他的姨妈，偶然见到伊丽莎白，以后他常到牧师家与伊丽莎白见面。一次，他突如其来地向伊丽莎白求婚。这时，他一方面千





言万语地表示深情厚意，另一方面却又说了许许多多傲慢无礼的话。他觉得她出身低微，自己向她求婚是迁就她。达西的傲慢激怒了伊丽莎白，她指责他拆散了她姐姐的婚姻，剥夺了韦翰的财产，她愤怒地说：“哪怕天下男人都死光了，我也不愿嫁给你！”这对达西是一个很深的刺激，他开始感到自己的傲慢不得人心。在离开罗新得之前，他给伊丽莎白写了一封信，解释他拆散吉英和彬格莱的婚姻是因为看不起无知的班纳特太太，至于剥夺韦翰的财产却纯属谎言。韦翰挥霍掉全部遗产，进一步还想引诱达西的妹妹私奔。伊丽莎白读了信后十分后悔，她觉得自己对达西有偏见。

第二年夏天，伊丽莎白应舅母的邀请，和舅父舅母一道外出游览。舅母提议到达西的庄园彭伯里去看看，因为那儿的庭园景色十分美丽。伊丽莎白害怕在那里碰到达西，犹豫着不敢答应。当她打听到达西不回来消暑，便对去彭伯里产生了极大兴趣，爽快同意了舅母的提议。

在彭伯里，伊丽莎白发现达西在当地很受人尊敬和爱戴，管家奶奶夸他脾气好，肚量大，是个开明的庄园主，这叫伊丽莎白十分吃惊。然而，更令她吃惊的是，在她离开彭伯里的时候，碰到了刚回来的达西。达西对他们的再次相遇也很吃惊，但他非常有礼貌地向伊丽莎白问好，并





客客气气地问候她家里人的平安，还要求伊丽莎白赏脸，把她的舅父母给他介绍一下。他这样礼貌周全，真是完全出乎她的意料，想当初他向她求婚的时候，是那样傲慢，看不起她的亲友，而现在却主动要求介绍她的亲属。

就在伊丽莎白回到旅馆的当天下午，达西带着妹妹来拜访她。达西小姐是个谦和文雅的姑娘，达西十分关心她。这样一个傲慢的男人突然一下子变得如此谦虚，实在叫人惊奇，这不能不归根于爱情。伊丽莎白被深深打动了心，觉得应该让这种爱情发展下去。

正在这时，伊丽莎白收到了姐姐的来信，信上说韦翰和轻浮愚蠢的五妹丽迪雅私奔了，要她赶快回家。这个不幸的消息使伊丽莎白万分难过。达西也知道了这事，陷入了沉思中。伊丽莎白感到十分痛苦，因为家里出了这样的丑事，她和达西的关系再也不能发展了，现在千恩万爱都已落空，此时此刻她才真正意识到自己是在真心实意地爱着达西。

伊丽莎白回到家里，和舅父母一起分头寻找丽迪雅。不久，舅父母来信说，在伦敦找到了他们，并让他们结了婚。丽迪雅是个没有头脑而又浪荡风情的女子，她与韦翰结婚，只是想在婚后有参加不完的舞会。在丽迪雅一次回家看望父母的时候，不小心说漏了嘴，透露了韦翰与她结





婚的真象。原来是达西设法找到他们，替韦翰还清赌账，并给了他一笔巨款，他才答应与丽迪雅结婚。伊丽莎白自从舅母那里知道了事情的真象，心里百感交集。她一想起自己以前那样厌恶达西，对他那样出言不逊，就万分伤心，不胜惭愧。同时，更激起了对达西的爱。

不久，彬格莱和达西又回到尼日斐花园，彬格莱很快和吉英订了婚，两人沉浸在欢乐中。可是达西却一反常态地沉默，伊丽沙白心事重重，想着自己过去拒绝他是那么坚决，现在也应该如此，不该对他有痴情。

就在彬格莱和吉英订婚后的一星期，咖苔琳夫人突然来访。原来她听说她的侄儿达西对伊丽沙白有意，于是找到伊丽沙白质问，硬要伊丽沙白答应永远不和达西订婚，以保证达西和她自己女儿的婚姻。伊丽沙白十分生气地拒绝了她的无理要求。她说：“要是他跟我结了婚，他家里人就厌恶他，那我毫不在乎；至于说天下人都生他的气，我认为世界上多的是知义明理的人，不见得个个都会耻笑他。”达西知道了这事，断定伊丽沙白已经完全改变了对他的看法，他又去向她求婚。这次他的态度十分诚恳，丝毫没有傲气。他说：“我虽然并不主张自私，可是事实上却自私了一辈子。我既然认定一位小姐值得我去博得欢心，我又一味对她自命不凡，那是万万办不到的。”他把



内心的感情都告诉了她。伊丽莎白意识到，他无论在个性方面和才能方面，都百分之百是一个最适合她的男人，这个结合会给双方带来幸福。这样，一对情人几经周折，终于缔结了幸福的婚姻。

阴谋与爱情

宰相的儿子斐迪南少校爱上了平民音乐师米勒的女儿。米勒预感到大祸就要来临，打算不准斐迪南再到他家里来。米勒夫人不同意，因为斐迪南送的礼物变卖出了许多钱。米勒大怒说，我宁可拿着我的小提琴沿街乞讨，靠开音乐会换一口饭吃，也不愿用我独生女儿的灵魂和幸福去换他的钱！他决定亲自去请求宰相中断斐迪南同他女儿的关系。

米勒正要动身，宰相的家庭秘书伍尔牧来了。伍尔牧是米勒的乡亲，米勒早年曾答应伍尔牧，只要女儿露伊斯愿意，就嫁给他。现在伍尔牧要求米勒拿出父亲的权威，将女儿嫁给他。米勒严辞拒绝了伍尔牧的要求。

伍尔牧离开后，露伊斯向父亲说明她爱斐迪南的原





因。她说她和斐迪南好绝不是要高攀，而是由于对“上帝杰作的喜悦”，这是她的权力，父亲甚至上帝都不应该阻挡。她回忆起与斐迪南初次见面的情景时说：“我的灵魂升起了第一道曙光，千万种青春的感情从我心中涌了起来；就像到了春天，地面上百花齐放一样。我再也看不见世界，可是我觉得，世界从来不曾像现在这样美丽；我再也知道有上帝，可是我从来没有像现在这样爱过他。”父亲回答说，他永远也无法把斐迪南交给她。露伊斯忧郁地说：我明白，我和斐迪南之间有一条难以跨越的鸿沟，只有在门第和出身的差别消失之后，我们才能得到爱情和自由。

正在这时，斐迪南来看望露伊斯，发现她脸色苍白，就问原因，她回答说：“一把短剑悬在你和我的头顶上！——有人要拆散我们！”斐迪南说，他的贵族勋章比不上露伊斯眼睛里的天书有力量。天书上写着：你和我注定要结合在一起。露伊斯说她怕他父亲。斐迪南说，他什么也不怕，即使那障碍像山岭，他就把它当作阶梯，攀过山头，飞奔到露伊斯的怀抱里。可是，露伊斯还是不能平静下来。

伍尔牧求婚遭拒绝后一直怀恨在心，现在，他要借宰相的手排除情敌。宰相对伍尔牧说：“目前内阁里有一种





布置，因为新的公爵夫人的到来，米尔佛特夫人需要做表面的离开，而且为了造成十足的骗局，她还得另外搭上一段关系。你知道，伍尔牧，我的地位是怎样依靠这位夫人的势力的——我的最坚固的根本就是公爵的恩眷。现在公爵要替米尔佛特夫人找一个配偶。别人可能去报名，做这项交易，通过这位夫人取得公爵的信任，使他觉得自己是不可缺少的人物。为了使公爵仍旧留在我家庭的罗网里，斐迪南就得和米尔佛特结婚。”伍尔牧听后十分高兴。

宰相叫宫廷侍卫长向全城散布新闻：米尔佛特夫人要做少校夫人。同时又命令侍卫长通知米尔佛特夫人准备接受斐迪南的访问。然后欺骗儿子说：他黑起良心，排挤掉前任宰相，都是为儿子准备幸福；现在还要使儿子脱掉军服进内阁、当枢密顾问……斐迪南斩钉截铁地说：“我对幸福的看法与你不完全相同，你的幸福差不多是靠害人出名的。”宰相恼羞成怒，命令儿子必须向米尔佛特求婚。米尔佛特夫人本来是英国贵族，遭到不幸后，流落到德国宫廷充当了公爵的情妇。她认为在靠公爵吃喝的人们中间，情妇是最倒霉的，因为她必须拿着讨饭的手杖去迎接这个大富大贵的人物。不过，尽管她把荣誉出卖给了公爵，但是她的心却保持着自由，渴望真正的爱情。当她知道宰相的阴谋后，心中暗暗觉得高兴，因为这样她真正所





爱的人就会和他在一起。斐迪南遵照宰相的命令来访，明确地向米尔佛特宣布：他爱上了一个平民少女、音乐师的女儿露伊斯。同时还用犀利的语言斥责米尔佛特夫人不知羞耻，把自己的美貌和灵魂出卖给公爵——一个只懂得在她身上欣赏肉感的公爵。斐迪南的话不仅没有使她反感，反而唤起了她失去的尊严和爱国心，她向斐迪南倾吐了自己的委屈和爱慕之情。但她对斐迪南的爱情却遭到了拒绝，于是她决定把一切法宝都使出来进行报复。

宫廷里的阴谋正在实施，米勒的家里乱成一团。斐迪南急忙赶到露伊斯身边，坚决地向露伊斯表示，他要戳穿父亲的阴谋，打碎偏见的锁链，像一个大丈夫一样自由选择，用爱情的力量去战胜那些卑下的灵魂。他知道，父亲的力量非常大，但他和露伊斯爱情的力量更强大。他猛烈地握住露伊斯的手说：“如果拆散这两只手的时间真要到来的话，那也就是我和世界一刀两断的时候！”这时，宰相带着法警和跟班来到米勒家，恶毒辱骂露伊斯是妓女，诱骗了他儿子。米勒大怒，要将宰相赶出家门。宰相命令法警把米勒抓起来，把米勒夫人和露伊斯拴到耻辱柱上示众。斐迪南一手挽住露伊斯，一手拔出佩刀威胁宰相：如果再一意孤行，他就要向全城讲述宰相发家的历史。宰相无可奈何，只好放了露伊斯母女。